**ST. GREGORIOS COLLEGE, KOTTARAKARA**



**Add on Course for the year 2019 – 2020**

**Course Title:** *CERTIFICATE COURSE IN COMMUNICATIVE HINDI*

SYLLABUS

A great Legend in Hindi Literature

MUNSHI PREMCHAND ( 1880 -1936)

Department of Oriental Language (Hindi )

Add on Course on — “CERTIFICATE COURSE IN *COMMUNICATIVE* HINDI“

2019-20

Department of Oriental Languages (Hindi)

St. Gregorios College.

Pulamon (P.O), Kottarakara. — 6915 31

Course co-ordinator: Dr. V. John Panicker (Asst. Professor, Hindi)

Organising Committee:

1. Dr. Suman Alexander (Principal, St. Gregorios College, Kottarakara)
2. Dr.V. John Panicker (Professor in Hindi)
3. Dr. Jean Jose (Co ordinator, IQAC)
4. Rev. Fr. Mathewkutty (Administrator, St. Gregorios College, Kottarakara)

**Aim and Objectives of the Course:**

 People can communicate fluently in Hindi, in almost all State of India excep Kerala, Tamilnadu and Karnataka. The people who belong to rural areas in Kerala car understand and speak in Hindi, but those in urban areas cannot do so. Now a day ‘s most of the students in Kerala are going to north India and other parts of the country for studies and for employment. That is why they should learn and communicate in a unifying language such as Hindi which connects all.

 The aim of the course is to teach the different forms of Hindi and the great influence of the language. To develop the communicative skill in Hindi Language and inculcate values of communication among the students. To make a comparative study with special reference to Hindi and Malayalam and also to Hindi and English To learn about the cultural aspects of Hindi and Malayalam.

Department of Oriental Languages (Hindi)

St. Gregorios College

Kottarakara

Add on course on "**CERTIFICATE COURSE IN COMMUNICATIVE HlNDl"- 2019-20**

**Scheme of Examination and Syllabus**

***Duration of course:*** The course shaft extend over a period of six months

***Admission Procedure***

Candidates for admission to the course should be a degree student of the St. Gregorios College, Kottarakara.

***Examinations***

There will be an examination during the completion of the course and certificates shall be issued for passed candidates

***Title of Paper***

1. Basic Grammar with reference to Hindi, English& Malayalam, Creating Writing & Letter writing
2. Translation; theory & Practice (8asics), Communication and Journalism with Special reference to Hindi & Malayalam.

Marks for paper 1 - 80

Marks for Paper 2 - 80

Marks for Continuous Evaluation - 20 X 2 = 40

(Assignment& Oral Exams)

Total Marks for the Course - 200

Paper I

**Basic Grammar ( General Study)** (18Hrs)

1. Vowel-Consonants, Parts of Speech, Noun, Pronoun, Adjective
2. Verb, Tense, Voice, Case, Sentence Correction
3. Change of Voice, Change of Tense
4. Creative Writings (Poetry , Story, Essay)
5. Letter Writing ( Personal)

Paper II

**Translation, Communication & Journal ism** (18 Hrs)

* 1. Translation definition
	2. Communication definition
	3. Journalism definition
	4. Translation Practice simple sentence from Malayalam to Hindi and vice versa

 from English to Hindi and vice-versa.

* 1. Communication- Different types of Communication- Radio. Television, Computer, Internet, film, Mobile etc. News paper and Hindi Journals in Kerala

Reference

1. Vyavharik Hindi Vyakaran Anuvad thadha Rachana Dr. H. Parameswaran
2. Srijanatmak lekhanour vinimaya kshamatha Dr. Jayamohan .M.S. and Dr. Suma .S
3. Anuvad yevam Sanchar by pooram Chand Tandan, Rajpal and sons, New Delhi.